

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio de Santa María la Real de Nájera (Nájera, La Rioja)

**MUNICIPIO:** Nájera

**PROVINCIA:** La Rioja

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 5419; CIHM 6, 11

**N. INV:** Monasterio de Santa María la Real de Nájera (Nájera, La Rioja)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Sepulcro

**TIPO:** Arenisca

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** Sepulcro

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** REPUJADO

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 2

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original / original tardío

**CONS. ARQ.:** R

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

El rei don Garcia i su mu/ger la reina don(n)a Stephania

Texto dado por CIHM 6, 11.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

El rey don García y su mujer la reina doña Estefanía.

Traducción dada por CIHM 6, 11.

**COMENTARIO:**

## EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM 6, 11.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción en el lateral derecho de la urna funeraria sobre la corona del escudo real de Navarra. Piedra arenisca. Letras doradas en relieve (CIHM 6, 11).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura humanística.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1054-1058, siglo XI. Original tardío de 1556, siglo XVI.

**CRIT. DAT.:** Históricos y artísticos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Monasterio de Santa María la Real de Nájera (Nájera, La Rioja). Panteón de los Reyes. Primer sepulcro a la izquierda de la escalera de acceso. Inscripción en el lateral derecho de la urna funeraria sobre la corona del escudo real de Navarra. (CIHM 6, 11).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5419; CIHM 6, 11;

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



LAMINA 013